

## Контакт

По всем вопросам, касающимся SAPV-KJ в  
Нижней Саксонии, обращайтесь в наш  
координационный офис:

Betreuungsnetz schwerkranker Kinder UG(h)  
Координационный офис | SAPV-KJ Niedersachsen

Fuhrberger Straße 4  
30625 Hannover

Тел: 0511 380 770-00

Факс: 0511 380 770-01

koordinierungsbuero@betreuungsnetz.org

📍 @versorgung.schwerkrankerKinder

[www.betreuungsnetz.org](http://www.betreuungsnetz.org)



В Нижней Саксонии SAPV-KJ находится под централизованным  
управлением Betreuungsnetz schwerkranker Kinder UG(h).  
Некоммерческая организация UG(h) является частью  
зарегистрированной ассоциации Netzwerk für die Versorgung  
schwerkranker Kinder und Jugendlicher.



**Специализированная амбула-  
торная паллиативная помощь  
(SAPV-KJ)**

**для детей и подростков в  
Нижней Саксонии**

## Мы здесь для Вас!

Дети и подростки с неизлечимыми заболеваниями в Германии имеют право на специализированный уход и лечение у себя на дому. С апреля 2007 года предоставление услуги SAPV-KJ (специализированная амбулаторная паллиативная помощь для детей и подростков) является самостоятельным правом для пациентов, застрахованных в рамках обязательного медицинского страхования, при наличии неизлечимого заболевания в прогрессирующей или очень тяжелой стадии и ожидаемой ограниченной продолжительностью жизни (§37b Кодекса социального обеспечения, часть V).

SAPV-KJ предоставляется многопрофильными медицинскими бригадами, состоящими из специалистов-медиков, медсестер и специалистов по психосоциальной медицине. Данная дополнительная помощь предоставляется на дому, в тех случаях, когда усилий со стороны педиатров, семейных врачей или амбулаторных служб ухода за больными и инвалидами недостаточно для устранения сложных симптомов болезни.

SAPV-KJ адаптируется в соответствии с текущими потребностями пациентов в уходе и предоставляется непрерывно или с перерывами в зависимости от индивидуальной ситуации пациента. Основная цель - максимальная поддержка качества жизни тяжелобольных детей и подростков и облегчение их страданий. По возможности необходимо избегать пребывания юных пациентов в больнице, чтобы обеспечить им привычную обстановку в кругу семьи, в которой они будут чувствовать себя уверенно.

## SAPV-KJ в Нижней Саксонии

В Нижней Саксонии региональные бригады SAPV-KJ распределены по шести участкам, где они занимаются оказанием помощи. Организационная поддержка и управление специализированными бригадами педиатрической паллиативной помощи, расположенными в Брауншвейге, Геттингене, Ганновере, Оснабрюке, Ольденбурге и Зике, осуществляется из нашего координационного офиса в Ганновере. Чтобы сделать возможности SAPV-KJ более комплексными и универсальными, мы взаимодействуем с семейными врачами и педиатрами,

клиниками, детским хосписом, а также амбулаторными сестринскими, хосписными и психосоциальными службами.

Все нити управления сходятся в координационном бюро: здесь мы занимаемся всеми организационными и административными задачами региональных медицинских бригад и, при необходимости, формируем индивидуальную медицинскую структуру, ориентированную на потребности больного ребенка и его родственников. Координационный офис является местом для первичных обращений, касающихся SAPV-KJ в Нижней Саксонии.

### Медицинские услуги в Нижней Саксонии:

Доктор медицины Феликс Реше,

Врач-специалист по педиатрии и подростковой медицине в детской и подростковой больнице AUF DER BULT в Ганновере;

Специализируется на паллиативной медицине и эндокринологии

Марио Шеер

Врач-специалист по педиатрической и подростковой медицине в детском и подростковом хосписе "Лёвенхерц" в Зике;

Специализируется на паллиативной медицине

## Наши Услуги

- В ходе совместного консилиума мы определяем индивидуальные потребности в медицинском уходе.
- Мы оказываем поддержку путем назначения лекарственных и вспомогательных средств. При необходимости, координируем лечение с другими службами, такими как службы сестринского ухода или поставщики вспомогательных средств.
- В рамках посещения на дому мы оказываем помощь в обращении с лекарствами и вспомогательными средствами.
- Мы консультируем семьи, педиатров и службы ухода по вопросам лечения симптомов заболевания.
- Мы оказываем поддержку пациентам, их родителям, братьям и сестрам, в их непростой жизненной ситуации, освобождая их от нагрузки и предоставляя консультации.
- Совместно мы определяем порядок действий в чрезвычайных ситуациях и занимаемся организацией предоставления предварительного медицинского распоряжения.
- Мы всегда готовы оказать помощь в кризисных ситуациях - например, при болевых кризах и в заключительной фазе.
- В экстренных случаях мы круглосуточно доступны по телефону благодаря нашей дежурной службе.

### Порядок назначения SAPV-KJ:

1. Перед получением первого назначения необходимо связаться с координационным бюро или соответствующей региональной бригадой для уточнения индивидуальных рамочных условий.
2. SAPV-KJ назначается по предписанию врача: врача/педиатра частной клиники или врача больницы (при выписке из стационара).
3. Заполненное предписание (образец 63) должно быть подписано застрахованным лицом, а затем отправлено в координационный офис.
4. Координационное бюро передает предписание в фонд медицинского страхования и инициирует все дальнейшие действия.

Услуги SAPV-KJ бесплатны для пациентов, застрахованных в рамках обязательного медицинского страхования.

